

- po štvrté, na základe článku 272 ZFEÚ v spojení s článkom 340 ods. 1 ZFEÚ určil, že spoločnosť Rose Vision nedlhuje Komisii sumu 535 613,20 eura s úrokmi, ako je spomenutá v rozhodnutí Komisie K(2015) 5449 final z 28. júla 2015,
- po piate, na základe článku 272 ZFEÚ v spojení s článkom 340 ods. 1 ZFEÚ uložil Komisii povinnosť zaplatiť spoločnosti Rose Vision sumy dlhované z titulu účasti spoločnosti Rose Vision na projektoch FP7, ktoré v súčasnosti dosahujú 195 571,13 eura za projekty Komisie sISI, FIRST, FutureNEM, 4NEM a SFERA a 217 729,37 eura s príslušenstvom za projekty Európskej agentúry pre výskum E-Sponder a MaPEer SME. Obidve sumy, ktoré sú predbežné a budú presnejšie vypočítané v neskoršom štádiu tohto konania, sa v každom prípade zvýšia o úroky podľa bodu II.5 ods. 5 všeobecných podmienok FP7,
- po šieste, na základe článku 272 ZFEÚ v spojení s článkom 340 ods. 1 a 2 ZFEÚ uložil Komisii povinnosť nahradiť spoločnosti Rose Vision zmluvnú škodu vyplývajúcu z porušenia bodu II.14 ods. 1 písm. a), bodu II.22 ods. 5 a bodu II.5 ods. 3 písm. d) všeobecných podmienok PF7, ako aj mimozmluvnú škodu vzniknutú zaradením spoločnosti Rose Vision do kategórie výstrah W2 systému včasného varovania (EWS), a to vo výške uvedenej v bode 114 tejto žaloby alebo v inej výške, ktorú Všeobecný súd bude považovať *ex aequo et bono* za primeranú.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že záverečná správa o audite 11-INFS-025 z 9. októbra 2012 a záverečná správa o audite 11-BA119-016 z 22. apríla 2013 porušujú ustanovenia bodu II.4 ods. 1 písm. a) všeobecných podmienok FP7, keďže uvádzajú, že výdavky vynaložené spoločnosťou Rose Vision nie sú reálne a nemôžu podliehať dotácii.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že záverečná správa o audite 11-INFS-025 z 9. októbra 2012 a záverečná správa o audite 11-BA119-016 z 22. apríla 2013 porušujú ustanovenia bodu II.22 ods. 5 všeobecných podmienok FP7.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že pozastavenie platieb spoločnosti Rose Vision zo strany Komisie na všetky projekty Siedmeho rámcového programu, na ktorom sa Rose Vision zúčastňuje, ako aj pozastavenie platieb, o ktorom rozhodla Agentúra v nadväznosti na pozastavenie platieb zo strany Komisie, predstavuje porušenie ustanovení bodu II.5 ods. 3 písm. d) všeobecných podmienok FP7.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na to, že zaradeniu spoločnosti Rose Vision do kategórie výstrah W2 systému včasného varovania (EWS) chýba právny základ v súlade s názorom vyjadreným v rozsudku Všeobecného súdu z 22. apríla 2012, T-320/09, Planet/Komisía.

Žaloba podaná 13. októbra 2015 – Transavia Airlines/Komisía

(Vec T-591/15)

(2015/C 398/87)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Transavia Airlines (Schiphol, Holandsko) (v zastúpení: R. Elkerbout a M. R. Baneke, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil článok 1 ods. 3 a (v rozsahu, v akom sa týkajú článku 1 ods. 3) články 3, 4 a 5 rozhodnutia Európskej komisie, a
- zaviazal Európsku komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa navrhuje čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (EÚ) 2015/1227 z 23. júla 2014 o štátnej pomoci SA.22614 (C 53/07) poskytnutej Francúzskom v prospech Obchodnej a priemyselnej komory v Pau-Béarn a spoločností Ryanair, Airport Marketing Services a Transavia [oznámené pod číslom C(2014)5085] (Ú. v. EÚ L 201, s. 109).

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza šesť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení zásady riadnej správy vecí verejných zakotvenej v článku 41 Charty základných práv Európskej únie a na porušení práva na obranu.
 - Žalobkyňa nemala možnosť prejaviť pred prijatím napadnutého rozhodnutia svoj postoj.
 - Komisia nemohla zamietnuť žiadosť o prístup k niektorým dokumentom, ktorú žalobkyňa formulovala 25. augusta 2015.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení článku 107 ods. 1 ZFEÚ, v rozsahu, v akom bola zistená štátna pomoc chybné pripísaná francúzskemu štátu.
 - Komisia nesprávne kvalifikovala „Obchodnú a priemyselnú komoru v Pau-Béarn“ ako verejný orgán.
 - Komisia si pri posúdení povahy „Obchodnej a priemyselnej komory v Pau-Béarn“ odporuje.
3. Tretí žalobný dôvod založený na porušení článku 107 ods. 1 ZFEÚ v rozsahu, v akom bolo kritérium subjektu v trhovom hospodárstve uplatnené nesprávne.
 - Komisia dostatočne nevysvetlila dôvody, pre ktoré uplatnila kritérium ziskovosti, a nepristúpila skôr k porovnaniu s trhovou cenou.
 - Komisia uplatnila kritérium ziskovosti nesprávne, keď nezohľadnila dôvody letiska v Pau, ktoré viedli k uzavretiu dohody so žalobkyňou, pričom zohľadnila len príliš krátkodobú perspektívu a neuviedla jasne príjmy a výhody letiska v Pau, ktoré vzala do úvahy.

4. Štvrtý žalobný dôvod založený na porušení článku 107 ods. 1 ZFEÚ v rozsahu, v akom bola hospodárska výhoda nesprávne považovaná za selektívnu.
5. Piaty žalobný dôvod založený na porušení článku 107 ods. 1 ZFEÚ v rozsahu, v akom sa nepreskúmalo, či predpokladané hospodárske výhody skutočne majú negatívny dosah na hospodársku súťaž.
6. Šiesty žalobný dôvod založený na porušení článku 107 ods. 1 ZFEÚ a článku 108 ods. 2 ZFEÚ v rozsahu, v akom sa Komisia dopustila nesprávneho posúdenia a dospela k nesprávnemu výkladu práva, keď konštatovala, že pomoc pre žalobkyňu bola rovnaká ako kumulované straty letiska v Pau v období od roku 2006 do roku 2009, hoci mala preskúmať výhodu, ktorú žalobkyňa získala v praxi.

Žaloba podaná 14. októbra 2015 – Metabolic Balance Holding/ÚHVT (Metabolic Balance)

(Vec T-594/15)

(2015/C 398/88)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Metabolic Balance Holding GmbH (Isen, Nemecko) (v zastúpení: W. Riegger, Rechtsanwalt)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva obsahujúca slovné prvky „Metabolic Balance“ – prihláška č. 12 586 137.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 12. augusta 2015 vo veci R 2156/2014-1.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil napadnuté rozhodnutie,

— uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania vrátane trov konania, ktoré vznikli počas odvolacieho konania.